本报讯 市委常委会

工

动

员议

传达

学习

彻

中

央

新

X

玉

土

间

况

好国庆、中秋假期安全保障工作。认真落实常态化疫情防控部

署要求,持续抓好公共交通、公共场所等防控工作。严格遵守中

中

昨天下午举行会议,传达

学习贯彻第三次中央新

疆工作座谈会精神和十 九届中央第六轮巡视工

作动员部署会精神,听取

上海自贸试验区临港新 片区国土空间总体规划

编制情况汇报, 部署国

庆、中秋"两节"安全保障

工作。市委书记李强主持

会习近平总书记在第三次

中央新疆工作座谈会上的

重要讲话精神和汪洋同志

的工作部署,全面准确贯

彻新时代党的治疆方略,

在努力推动新疆社会稳定 和长治久安中作出上海贡

献。要不折不扣完成好对 口援疆各项工作,助力新

疆喀什打赢脱贫攻坚战

积极探索防止返岔的帮

扶长效机制,紧贴需求促

进民生改善,持之以恒激

发内生动力,不断加强两

地经济协作、开放协作。

要用心用情扎实做好民

族团结工作,促进各族群

贯彻落实十九届中央第 六轮巡视工作动员部署 会精神和赵乐际同志讲 话要求,把思想和行动 统一到党中央决策部署

上来,增强做好巡视工 作的责任感、使命感、 紧迫感,确保中央巡视 组各项工作要求不折不 扣得到落实,着力促进

上海巡视巡察工作规范 提升, 以狠抓整改落实 推动全市改革发展。

重要"为统领,编制好临港

新片区国土空间总体规

划,持续打造服务新发展

格局的开放新高地、推动

高质量发展的战略增长

极、体现人民城市建设理

念的城市样板间。要率先

创新发展模式,优化功能

产业布局,提升交通枢纽

能级,满足创业宜居需

求,加快体现新片区建设

会议强调,要全力做

《上海市民兵基层建设细则》。

会议还研究了其他事项。

会议指出,要以"五个

会议指出,要认真

众交往交流交融。

会议指出,要深刻领

会议并讲话。

谈纪要

李克强:继续做好常态化疫情防控,筑牢民生保障基础,坚定不移深化改革

明天的辉煌还要靠实干和创造

人民共和国成立七十一周年招待会上的致辞 中华人民共和国国务院总理 李克强

(2020年9月30日) 各位来宾、各位朋友、同志们:

今天, 我们共聚一堂, 隆重庆祝中华 人民共和国成立七十一周年。新中国七十 一年的发展史, 是中国共产党团结带领中 国人民筚路蓝缕、发愤图强的奋斗史, 是 升的辉煌史。在这里, 我代表党中央、国 务院,向全国各族人民致以节日祝贺!向 国际友人表示衷心感谢!

来宾们、朋友们、同志们!

新华社北京9月30日电 在庆祝中华 全和身体健康摆在第一位,以举国之力与 生活,确保打赢脱贫攻坚战。坚定不移深 作,积极参与全球治理体系改革和建设, 病魔搏斗,经过艰苦努力,付出巨大牺牲, 化改革,更大激发市场活力和社会创造力, 同国际社会一道,为人类早日战胜疫情、 取得抗疫斗争重大战略成果。做好"六稳" 打造市场化、法治化、国际化营商环境, 推动世界经济复苏作出更大贡献。 工作、落实"六保"任务,及时出台纾困 规模性政策,创新实施机制直接惠企利民, 上下奋力拼搏,努力实现全年主要目标任 深化改革开放,稳住经济基本盘,顶住巨 大下行压力实现了恢复性增长, 脱贫攻坚 进一步取得显著成效,人民生活得到有力

当前,我国发展内外部环境发生深刻 复杂变化, 我们要坚持以习近平新时代中 港澳同胞、台湾同胞和海外侨胞致以亲切 国特色社会主义思想为指导,立足基本国 问候! 向关心支持中国现代化建设事业的 情,坚持稳中求进,坚定信心,直面挑战, 集中精力办好自己的事。继续做好常态化 疫情防控, 多措并举助力市场主体渡过难 今年在共和国历史上极不寻常。面对 关、恢复生机,培育壮大新动能,构建新 突如其来的新冠肺炎疫情和世界经济衰退 发展格局,推动高质量发展。筑牢民生保 带来的严重冲击, 在以习近平同志为核心 障基础, 千方百计增加就业, 办好群众关 的党中央坚强领导下,我们统筹推进疫情 切的上学、看病、养老、托幼等方面实事, 护国家主权、安全、发展利益,秉持人类

积极有为推进高水平对外开放。依靠全国 务,全面建成小康社会

办事、完善与宪法和基本法实施相关的 制度和机制,推进"一国两制"实践行稳

我们将坚持贯彻对台工作大政方针, 坚持一个中国原则和"九二共识", 坚决反 年 对和遏制任何"台独"分裂行径和外部干

我们将坚持走和平发展道路,坚决维 防控和经济社会发展,始终把人民生命安 保障好受疫情、洪涝灾害影响的困难群众 命运共同体理念,拓展同各国互利互惠合

来宾们、朋友们、同志们!

今天的成就是全体中国人民奋斗出来 的,明天的辉煌还要靠实干和创造。让我 们更加紧密团结在以习近平同志为核心的 我们将继续坚定不移、全面准确贯彻 党中央周围,高举中国特色社会主义伟大 "港人治港"、"澳人治澳"、 旗帜, 克难攻坚、砥砺前行, 为把我国建 现代化强国、实现中华民族伟大复兴的中 国梦不懈奋斗!

现在,我提议:

为庆祝中华人民共和国成立七十一周

为伟大祖国的繁荣富强和各族人民的

为中国人民同世界各国人民的友谊与

为在座各位身体健康、阖家幸福,

不忘初心牢记使命 坚定信仰信念信心

上海各界代表向人民英雄敬献花篮 李强龚正蒋卓庆董云虎出席

本报讯 昨天是我国第七个烈士纪念日。 上午,上海市党政军领导,各民主党派、人 民团体负责人和全市各界群众代表 300 余 人,怀着无比崇敬的心情,来到龙华烈士陵 园,向人民英雄敬献花篮,学习英烈事迹、 铭记英烈功勋、弘扬英烈精神,不忘初心、 牢记使命,奋力走好新时代的长征路。 龙华烈士陵园松柏挺立、庄重肃穆,鲜

艳的五星红旗向阳而挂, 革命烈士纪念碑熠 熠生辉。市委书记李强, 市委副书记、市长 龚正, 市人大常委会主任蒋卓庆, 市政协主 席董云虎和各界群众代表,步行来到烈士纪 念碑广场, 出席向人民英雄敬献花篮仪式。 仪式由市委常委、组织部部长于绍良主持。

"礼兵就位!"随着号令,礼兵迈着铿 锵有力的步伐, 正步行进到纪念碑前持枪伫 立。伴随着雄浑高亢的《义勇军进行曲》旋 律,全场齐声高唱中华人民共和国国歌。国 歌唱毕,全场肃立,向为中国人民解放事业 和共和国建设事业英勇献身的烈士们默哀。 默哀毕, 少先队员面向烈士纪念碑, 齐声献 唱《我们是共产主义接班人》,并致少先队

由中共上海市委,市人大常委会,市政 府,市政协,驻沪人民解放军和武警部队, 各民主党派、工商联和无党派人士,各人民 团体和各界群众敬献的7只大型花篮在广场 上整齐排开,红色缎带上"烈士永垂不朽" 金色大字格外醒目。深情的《献花曲》中,

本报讯 国庆喜逢中秋, 举国同贺佳

周年音乐会。市委书记李强, 市委副书

新中国 71 周年华诞

表示衷心感谢 (致辞全文另发)。

葛宇杰、凌希出席,副市长宗明主持。

大字分外醒目。

节。昨天上午,上海市人民政府在上海 达对家乡、对祖国衷心爱恋和真诚歌颂的民

音乐厅举行庆祝中华人民共和国成立71 乐合奏《我的祖国》,有展现天地人和、四海

记、市长龚正与中外来宾欢聚一堂, 共庆 方文化交融新探索的民乐重奏《野蜂飞舞》,

方高挂的"国庆"和"1949—2020"红色 《国风京韵》《百鸟朝凤》《茉莉花》等节目。

昨天的上海音乐厅喜庆祥和,舞台上 乐《楚颂》,还有充满国粹韵味和江南元素的

10 时整, 音乐会在雄壮的中华人民共 同志, 市监察委员会、市高级人民法院、

市人大常委会主任蒋卓庆, 市政协主 台湾同胞代表出席音乐会。应邀出席的还

奖"获得者等。

和国国歌声中开始。龚正代表中共上海市 市人民检察院负责同志,我市部分老同志,

委、上海市人民政府,向全市人民和所有 驻沪人民解放军和武警部队负责同志,市

关心支持上海发展的朋友们致以节日问候, 各部委办局、各区以及部分人民团体主要

席董云虎, 市委常委于绍良、郑钢淼、刘 有部分外国驻沪领事机构官员及家属,

学新、陈寅、吴清、翁祖亮、周慧琳、诸 2020年上海市"荣誉市民"和"白玉兰



雄敬献花篮。

中外来宾欢聚一堂共庆新中国华诞

上海举行庆祝中华人民共和国成立71周年音乐会 李强龚正蒋卓庆董云虎出席

本场音乐会由上海民族乐团演出,有表

一家的民族管弦乐《丝绸之路》,有体现东西

有融入编钟表演、致敬抗疫英雄的民族管弦

负责同志,香港、澳门特别行政区同胞和

市人大常委会、市政府、市政协负责

14 名礼兵稳稳抬起花篮,缓步走向革命烈 切缅怀和崇高敬意。李强、龚正、蒋卓庆、 士纪念碑,将花篮敬放在纪念碑前。挺拔的 董云虎等市领导缓步来到纪念碑前,驻足凝 红掌、清雅的百合,寄托着对人民英雄的深 视,仔细整理花篮缎带。随后,市领导和各

界群众代表一起瞻仰了烈士纪念碑。

在有关方面大力支持下, 我市实施了龙华 革命烈士纪念地整体连通及功能拓展项目,进 一步提升龙华烈士陵园的整体性和瞻仰的庄严 性, 充分体现上海这座人民城市对革命英烈的

李强、龚正、蒋卓庆、董云虎等市领导来 到龙华革命烈士纪念地瞻仰并敬献鲜花。

龙华革命烈士纪念地作为上海龙华烈士陵 园的核心部分, 主要包括龙华革命烈士就义地 和原国民党淞沪警备司令部旧址。在此英勇就 义的有我党早期领导人和"龙华二十四烈士" 等。整体连通区域设计以"路"为主题,通过 英烈故事的宣传展示,让参观者循着烈士的足 迹感知共产党人"砍头不要紧,只要主义真" 的革命真谛,感悟中国共产党的百年奋斗历 史。就义地内的就义树、英烈坑、龙华墙等, 无声讲述着共产党人用信仰坚守初心、用生命 践行使命的牺牲奋斗精神。大家追思革命先烈 的丰功伟绩,感悟今天幸福生活的来之不易, 更加坚定信仰信念信心,以排头兵的姿态、先 行者的担当, 奋力夺取疫情防控和实现经济社 会发展目标双胜利, 奋力创造新时代上海发展

市委常委郑钢淼、刘学新、陈寅、吴清、 翁祖亮、周慧琳、诸葛宇杰、凌希, 市人大常 委会、市政府、市政协负责同志, 市高级法院 院长、市检察院检察长和部分老同志、驻沪部 队负责同志等出席相关活动。

本报讯 上海市政府与 中国国家铁路集团有限公司 昨天在沪签署《关于加快推 进上海铁路建设的会谈纪 要》。市委书记李强, 市委 副や记、市长龚正会见中国 国家铁路集团有限公司董事

长陆东福一行。 李强感谢国铁集团对上 海经济社会发展的支持帮 助。他说, 当前, 上海正在 深入贯彻落实习近平总书记 在扎实推进长三角一体化发 展座谈会上的重要讲话精 神,进一步发挥龙头带动作 用,聚焦重点任务攻坚突 破, 更好服务新发展格局。 交通互联互通是实施好这项 重大国家战略的重要一环, 我们将与苏浙皖三省一道, 加快完善交通网络布局和枢 纽功能,加快建设"轨道上 的长三角"。希望国铁集团 对上海铁路建设继续给予大 力支持, 在打造综合交通枢 纽、提升海铁联运服务水平 和推进高速铁路、城际铁路 互联互通等方面开展更加全 面深入的合作。我们将全力 打造国际一流营商环境,为 国铁集团等各类企业在沪深 耕发展提供更加优质的服务 保障、营造更加良好的生态 环境。

陆东福表示, 近年来, 国铁集团与上海合作取得良 好成效。将以此次纪要签署 为契机, 牢牢把握重大发展 机遇,进一步发挥企业专业 优势, 主动对接上海铁路建 设需求,全力服务长三角一 体化发展战略,协同推进区 域交通网络布局, 为上海城 市发展和长三角交通一体化 作出更大贡献。

为进一步推动长江经济带发展、更好服务长三角一体化

局

在庆祝中华人民共和国 成立71周年音乐会上的致辞

市委副书记、市长 龚正

2020年9月30日

女士们, 先生们, 同志们,朋友们:

大家上午好!

我们在这里欢聚一堂,共同庆祝伟大的中 义道路。面对突如其来的新冠肺炎疫情,以 华人民共和国成立71周年。我谨代表中共 习近平同志为核心的党中央统揽全局、果断 上海市委、上海市人民政府,向全市人民 决策,团结带领全党全国各族人民夺取了抗 和所有关心支持上海发展的朋友们,致以 疫斗争重大战略成果,

节日的问候,表示衷心的感谢!

71 年来, 在中国共产党坚强领导下,中 国人民奋发图强、艰苦创业,取得了举世瞩 国庆喜逢中秋,举国同贺佳节。今天, 目的发展成就,成功开辟了中国特色社会主

李强:进一步加强党对边海防工作集中统一领导,凝聚起强边固防强大合力

在新起点上开创上海海防工作新局面

昨主持市海防委员会全体(扩大)会议 龚正出席

本报讯 上海市海防委员会全体 (扩大) 会议昨天下午举行。市委书记、市海防委员 会主任李强主持会议并指出,海防工作关系 安全和发展全局,要认真学习贯彻习近平总 书记关于强边固防的重要论述, 进一步加强 党对边海防工作的集中统一领导,凝聚起强 边固防的强大合力,在新起点上开创上海海 防工作新局面。

市委副书记、市长、市海防委员会常务 副主任龚正出席会议。

刻认识海防工作的重要意义,提高政治站 位,强化责任担当,全面提高我市新时代 海防工作水平, 为服务新发展格局、落实 长三角一体化发展战略、维护城市安全更 网统管"建设打造智慧海防,把实战能力锻 过相关工作规则、细则和措施。 好保驾护航。

会议指出,要聚焦主责主业,加强综合 化、常态化疫情防控和进博会保障。要夯实 工作基础,整合多方资源、多种力量,坚持 人防、物防、技防并重,结合城市运行"一

会议强调,全市各级党委要加强对海防工 防护,把防线筑得更牢。要围绕中心工作,作的领导,切实担负起强边固防的政治责任。 会议指出,要按照中央部署要求,深 积极助力上海自贸试验区建设、营商环境优 各级海防组织协调机构要履行好专门机构职 责,各成员单位要各司其职、各尽其责,齐心 协力建设强大稳固的现代海防

会议听取我市海防工作情况汇报,审议通

市领导翁祖亮、诸葛宇杰出席会议。

龚 见 行 龙 帯 作 更

龚正、陆东福代表双 方签署纪要。市领导陈寅、 诸葛宇杰、汤志平, 国铁 集团副总经理黄民参加相关

发展等国家战略,国铁集团将与上海市共同推进海铁联运和 沪通铁路二期、浦东综合交通枢纽与铁路上海东站、沪苏湖 铁路、北沿江高铁、沪乍杭铁路等工程以及市域铁路与既有 铁路线路场站功能的提升。此次会谈纪要的签署,标志着双 方合作进入新阶段,将进一步推进上海市铁路建设发展。